

«Рассмотрено»

Руководитель ШМО

Г.А.Хайруллина  
Г.А.Хайруллина  
Протокол № 1 от  
«28» августа 2017 г.

«Согласовано»

Заместитель директора по  
НО и В

М.Л.Назмутдинова  
М.Л.Назмутдинова  
Протокол НМС № 1 от  
« 29» августа 2017 г.

«Утверждаю»

Директор МБОУ «Гимназия  
№10 ЗМР РТ»

С.В.Будько  
С.В.Будько  
Приказ № 1 от  
« 29» августа 2017 г.

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
«Гимназия №10 ЗМР РТ»

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по (родному) татарскому языку 1.

Среднее общее образование (для 10-11 классов)

Рассмотрено на заседании

Педагогического совета

Протокол № 1

От «31» августа 2017 г.

Рабочая программа «Гимназия №10 ЗМР РТ» по изучению татарского языка в 10-11 классах

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**учебного предмета «Татарский язык (неродной)»**

**для общеобразовательных организаций с обучением на**

**русском языке**

10-11 классы

Рабочая программа является частью основной образовательной программы среднего общего образования МБОУ «Гимназия №10 Зеленодольского

муниципального района Республики Татарстан и разработана на основе следующего нормативно-правового и инструктивно-методического обеспечения:

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» №273-ФЗ от 29.12.2012 г.;

Закон РФ от 25 октября 1991г. №1801-1 «О языках народов Российской Федерации (25.10.1991 №1807 -1, ред.12.03.2014);

Стратегия развития воспитания обучающихся в Республике Татарстан на 2015-2025 годы, утвержденная распоряжением Правительства Российской Федерации (29.05.2015);

Закон Республики Татарстан “Об образовании” № 68-ЗРТ от 22 июля 2013 года, ст. 8;

Закон РТ от 08.07.1992 N 1560-ХII "О государственных языках Республики Татарстан и других языках в Республике Татарстан" (с изм., внесенными Законом РТ от 27.04.2017 N 27-ЗРТ);

Государственная программа "Сохранение, изучение и развитие государственных языков Республики Татарстан и других языков в Республике Татарстан на 2014-2022 годы", утвержденная Постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 25.10.2013 № 794;

Государственная программа "Развитие образования и науки Республики Татарстан на 2014 - 2025 годы";

Концепция развития национального образования в Республике Татарстан до 2030 года, утвержденная постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 19.06.2016 № 570;

Федеральный компонент государственного образовательного стандарта среднего общего образования, утвержденный приказом №1089 от 5.03.2004 (с изм.и доп. от 7.06.17г.)

Примерная рабочая программа учебного предмета «Татарский язык» для общеобразовательных организаций с обучением на русском языке, (для изучающих татарский язык как неродной), одобренная решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 16 мая 2017 г. № 2/17)

## ООП СОО “Гимназия №10 ЗМР РТ”

Согласно базисному учебному плану, в каждом классе на преподавание татарского языка рассматривается следующее количество часов:

X класс – 1 час – 35 часов;

XI класс – 1 час – 34 часа.

Рабочая программа базируется на современных коммуникативно-деятельностных технологиях обучения неродному языку. Основное содержание обучения татарскому языку в общеобразовательной организации направлено на формирование коммуникативной, лингвистической и социокультурной компетенций учащихся на татарском языке.

Учебный процесс организуется с учетом как общедидактических принципов, так и основных принципов коммуникативной технологии: **принцип обучения общению через общение** (максимальное приближение учебного процесса к условиям естественного общения); **принцип личной индивидуализации** (организация учебного процесса с учетом личных потребностей, пожеланий и индивидуально-психологических особенностей учащихся); **принцип изучения языка на основе активной мыслительной деятельности** (обеспечение практического употребления изученных лексико-грамматических единиц в ситуациях общения с учетом коммуникативной задачи); **принцип функционального подхода к изучению языка** (определение лексико-грамматического материала с учетом коммуникативной цели, необходимости общения и частоты употребления в речи); **принцип учета особенностей родного языка учащихся**. Кроме этого, следует уделять особое внимание **принципу взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности**.

Рабочая программа рассчитана на изучение татарского языка во всех общеобразовательных организациях с обучением на русском языке и является ориентиром для составления авторских и рабочих программ: она определяет обязательную часть учебного курса, за пределами которого остается возможность авторского выбора вариативной составляющей содержания

образования. Авторы рабочих программ могут предложить собственный подход к структурированию учебного материала, определению последовательности его изучения, расширению объема содержания, а также определению путей формирования ключевых компетенций у учащихся. Тем самым рабочая программа способствует сохранению единого образовательного пространства, предоставляет широкие возможности для реализации различных подходов к построению учебного процесса, и она является основным документом для проведения итогового контроля и определения качества обучения.

**Основными целями изучения татарского языка в общеобразовательной организации являются:**

- формирование коммуникативной компетенции в основных видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) в ограниченном круге типичных ситуаций и сфер общения, т.е. способности и готовности учащихся общаться на татарском языке с учетом речевых возможностей и потребностей в устной и письменной формах; формирование умений использовать изучаемый язык как инструмент межкультурного общения в современном поликультурном мире, необходимого для успешной социализации и самореализации;
- развитие личности школьника, его мыслительных, познавательных, речевых способностей, формирование универсальных учебных действий (УУД); развитие мотивации к дальнейшему овладению татарским языком как государственным языком Республики Татарстан; ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий;
- приобщение учащихся к культуре и национальным традициям татарского народа, создание необходимых условий для формирования таких личностных качеств, как доброжелательное отношение, уважение

и толерантность к другим народам, компетентность в межкультурном диалоге.

## **Планируемые результаты обучения**

### **10-11 классы**

Освоение программы 10-11 классов предусматривает формирование у них следующих **личностных результатов**:

- уважительное и доброжелательное отношение к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира; знание истории, своего края, основ культурного наследия народов России;
- развитое моральное сознание и компетентность в решении моральных проблем на основе личностного выбора, сформированность нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам;
- сформированность ответственного отношения к учению; уважительного отношения к труду, наличие опыта участия в социально значимом труде. Осознание значения семьи в жизни человека и общества, принятие ценности семейной жизни, уважительное и заботливое отношение к членам своей семьи;
- сформированность ценности здорового и безопасного образа жизни.

Освоение программы 10-11 классов предусматривает формирование у них следующих **метапредметных результатов обучения**:

- умение анализировать объекты с целью выделения признаков (существенных, несущественных); выбирать основания и критерии для сравнения, классификации объектов; устанавливать причинно-следственные связи; строить логическую цепь рассуждений;
- умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач;

- умение самостоятельно определять цели обучения, ставить и формулировать новые задачи в учебе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности;
- умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;
- умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности ее решения;
- владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;
- умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей для планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;
- компетентность в использовании информационно-коммуникационных технологий.

**Предметные результаты** обучения татарскому языку по каждой изучаемой теме приводятся в тематическом планировании в графе **характеристика основных видов деятельности учащихся**.

Планируется, что при завершении программы учащийся должен владеть следующими умениями по видам речевой деятельности:

***в диалогической речи***

- умение строить диалогическую речь в пределах тем, предусмотренных программой: диалог – расспрос, диалог – предложение, диалог – обмен мнениями, смешанные диалоги;
- умение начать, продолжить и закончить разговор; умение расспрашивать с целью уточнения событий;

- умение выражать просьбу помочь, сделать что-либо;
- умение выражать несогласие, отвергать просьбу;
- умение предлагать сотрудничество;
- умение составлять модели общения с собеседником с использованием этикетных выражений;
- умение проводить беседу по предложенной ситуации с помощью опорной схемы.

Объём диалогической речи: каждый участник диалога должен произнести не менее 10 – 12 реплик.

#### ***в монологической речи***

- умение точно выражать свои мысли в монологической речи, соблюдая орфоэпические и грамматические нормы, используя вводные слова;
- умение пересказывать содержание прочитанного текста своими словами с помощью вопросов, плана или самостоятельно;
- умение продолжить пересказ текста;
- умение рассказывать, видоизменив текст;
- умение составлять рассказ по предложенной теме, соблюдая последовательность;
- умение выразительно рассказывать наизусть стихотворения;
- умение подготовить сообщение о новостях;
- умение защитить проект по предложенной теме; - умение подготовить презентацию.

Объём монологической речи: не менее 13 – 15 фраз. Продолжительность речи по времени: 2 – 2,5 минуты.

#### ***в аудировании***

- понимать на слух речь учителя и одноклассников при участии в беседе, объяснять им свое мнение;

- прослушивать небольшие аутентичные тексты или адаптированные отрывки из литературных произведений, тексты информационного характера и выражать свое мнение по их содержанию.

Продолжительность текстов для аудирования по времени звучания: 1,5 – 2 минуты.

#### ***в чтении***

- владение навыками чтения научно-популярных, официальных текстов в пределах тем, предусмотренных программой, с полным пониманием их содержания;
- умение работать с текстами, в которых содержатся таблицы, иллюстрации, наглядная символика;
- умение при чтении текста выделять нужную информацию, систематизировать, сравнивать, анализировать, обобщать, интерпретировать и изменять его содержание.

Объём текста для чтения: 400 слов (10 класс), 500 слов (11 класс).

#### ***в письме***

- умение правильно писать слова активного пользования, указанные в программе;
- умение письменно составлять диалоги различных моделей и рассказы по предложенной теме, прагматические тексты (рецепты, объявления, афиши и т.д.), тексты эпистолярного жанра (личные и официальные письма, поздравления и т.д.);
- умение письменно выражать свои мысли по данной проблеме;
- умение продолжить предложенный текст или видоизменить его.

Объём письменной работы: 100 – 120 слов.

## **Основное содержание учебного предмета**

### **10-11 классы**

Содержание учебного предмета отбирается с учетом интересов учащихся в соответствии с их возрастными особенностями. Оно состоит из следующих тем:

**Знание и жизнь.** Выбор жизненного пути. Желания и возможности. Высшие учебные заведения и выбранные профессии. Проблемы с выбором профессии. Роль изучения языков в современной экономической жизни.

Национальная библиотека Республики Татарстан. Научная библиотека имени Н.И.Лобачевского Казанского федерального университета.

**В мире профессий.** Экономическая жизнь, новые профессии. Требования к выбранным профессиям. Проблемы, волнующие молодежь.

**Республика Татарстан.** Достижения Татарстана в области экономики, культуры и искусства, образования. Межнациональное и межконфессиональное согласие и мир в Республике Татарстан. Выдающиеся личности татарского народа (композиторы, художники, певцы, артисты, поэты, писатели, просветители). Казань – политический, культурный и исторический центр. Вклад Татарстана в развитие мирового спорта.

Международные связи Республики Татарстан.

**Дружба. Общение.** Положительные и отрицательные качества друзей. Умение дружить, секреты общения с друзьями. Первые искренние чувства, бережное отношение к ним.

**Семейные ценности.** Нормы взаимоотношений среди молодёжи. Ответственное отношение к созданию семьи. Современные проблемы в семейных отношениях. Обязанности родителей перед детьми, детей – перед родителями.

### **Лингвистические знания и навыки**

## **Грамматика.**

Соответствие-несоответствие отдельных грамматических форм в татарском и русском языках: отсутствие в татарском языке категории рода имен существительных и выражение значения рода с помощью лексем; присутствие в татарском языке категории принадлежности существительных и выражение ее в русском языке; особенности временных форм глаголов изъявительного наклонения в татарском языке; отсутствие в татарском языке категории вида у глаголов и выражение этой категории с помощью аналитических форм; несогласованность прилагательных с определяемым словом; употребление послелогов и послеложных слов после слов; употребление частиц в татарском языке; несклоняемость числительных и прилагательных при употреблении с существительными в татарском языке (*өч малайда* - *у трех мальчиков*; *бишенче сыйныфта* — *в пятом классе*; *җиде баланың* — *у семи детей*, *матур бинада* — *в красивом здании*); несклоняемость существительных при употреблении с количественными числительными.

## **Синтаксис. Пунктуация.**

Средства связи в предложении. Постпозиция сказуемого в повествовательном предложении. Наиболее активные типы сложноподчиненных предложений. Особенности расположения синтетических придаточных предложений перед главным предложением.

Знаки препинания в письменной речи: тире между подлежащим и сказуемым, знаки препинания между обособленными членами предложения, при модальных словах, между однородными членами предложения, в сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях. Знаки препинания в диалоге и в прямой речи.

## **Примерное тематическое планирование**

### **10-11 классы**

<b>Содержание курса и ориентированное количество часов, отводимое на тему.</b>	<b>Характеристика основных видов деятельности учащихся (коммуникативные умения)</b>
<p><b>Знание и жизнь.</b> Выбор и жизненного пути. Желания возможности. Роль изучения языков в современной жизни.</p> <p>РТ.</p> <p>Высшие учебные заведения Национальная библиотека Казанского Республики Татарстан. Научная библиотека имени Н.И.Лобачевского федерального университета.</p>	<p><b>Дискутировать и вести диалог-обмен мнениями</b> о выбранном пути в жизни, о своих желаниях и возможностях.</p> <p><b>Высказывать свое отношение</b> к проблеме выбора профессии.</p> <p><b>Аргументировать свои суждения</b> о роли изучения языков в современной жизни.</p> <p><b>Сообщать о</b> высших учебных заведениях, о Национальной библиотеке Республики Татарстан, о научной библиотеке имени Н.И.Лобачевского Казанского федерального университета.</p> <p><b>Участвовать в обсуждении</b> проблемы конкурентоспособности личности, лидерства.</p>
<p><b>В мире профессий.</b> Экономическая жизнь, новые профессии. Требования к выбранным профессиям. Проблемы, волнующие молодежь.</p>	<p><b>Вести диалог об</b> экономической жизни страны, о новых профессиях. <b>Рассказывать о</b> требованиях к выбранным профессиям.</p> <p><b>Аргументировать свои доводы</b> об ответственности за выбор</p>

	<p>профессионации.</p> <p><b>Дискутировать, высказывать свое отношение</b> по проблемам, волнующим молодежь.</p>
<p><b>Республика Татарстан.</b></p> <p>Достижения Татарстана в области экономики, культуры и искусства, образования. Межнациональное и межконфессиональное согласие и мир в Республике Татарстан. Выдающиеся личности татарского народа (композиторы, художники, певцы, артисты, поэты, писатели, просветители). Казань – культурный и исторический центр. Вклад Татарстана в развитие мирового спорта.</p> <p>Международные связи Республики Татарстан.</p>	<p><b>Сообщать, вести диалог</b> о достижениях Татарстана в области экономики, культуры и искусства, образования.</p> <p><b>Рассуждать и высказывать свое мнение</b> о межнациональном и межконфессиональном согласии в Республике Татарстан.</p> <p><b>Вести диалоги</b> о выдающихся личностях татарского народа (композиторах, художниках, певцах, артистах, поэтах, писателях, просветителях).</p> <p><b>Охарактеризовать</b> Казань как культурную и спортивную столицу России.</p> <p><b>Донести информацию через диалог</b> о международных отношениях РТ.</p>

<p><b>Дружба. Общение.</b></p> <p>Положительные и отрицательные качества друзей. Умение дружить, секреты общения с друзьями. Первые искренние чувства, бережное отношение к ним.</p>	<p><b>Вести диалог-рассуждение о</b> положительных и отрицательных качествах друзей.</p> <p><b>Высказывать свое мнение об</b> умении дружить, о секретах общения с друзьями.</p> <p><b>Аргументировать свои суждения</b> <b>о</b> настоящей дружбе</p>
<p><b>Семейные ценности.</b></p> <p>Нормы взаимоотношений среди молодежи. Совместный отдых.</p> <p>Ответственное отношение к созданию семьи. Современные проблемы в семейных отношениях. Обязанности родителей перед детьми, детей – перед родителями. Сироты. Детские дома.</p>	<p><b>Вести беседу о</b> пробуждении первых чувств, о бережном отношении к ним, об ответственности каждого за сохранность чувств.</p> <p><b>Обсуждать проблему</b> настоящей любви, семейных ценностей.</p>